# Convenzione per i corsi extracurricolari di lingua inglese

Prot. della convenzione come da segnatura

L'Istituto Comprensivo «Carinola–Falciano del Massico», con sede in Corso Umberto I, 45, Carinola (CE), C.F. 95014250617, codice meccanografico CEIC88700P, rappresentato dalla Dirigente scolastica prof.ssa Giuseppina Zannini, di seguito «Istituto»,

e A.S. INF. S.r.l. (ASINF), con sede in Via Francia, 3, 81055 Santa Maria Capua Vetere (CE), P. IVA 02946740616, rappresentata da Gino Alessandro De Mel in qualità di amministratore, di seguito «ASINF»,

richiamati la delibera del Consiglio di Istituto n. 133 del 3 luglio 2026, l'Avviso n. 15 (prot. n. 0009389/U del 3 ottobre 2026) e la comunicazione ASINF di avvio delle lezioni nei plessi di Falciano e Casale, convengono quanto segue.

## Articolo 1 Oggetto e destinatari

Nell'ambito del Piano triennale dell'offerta formativa (PTOF), l'Istituto e ASINF collaborano per realizzare i corsi facoltativi di potenziamento dell'inglese e preparazione agli esami Cambridge per gli alunni iscritti della primaria e della secondaria di primo grado nei plessi di Falciano e Casale. I livelli previsti sono Pre A1 Starters e A1 Movers per la primaria, A1 Movers e A2 Key for Schools per la secondaria, secondo la preparazione degli alunni.

## Articolo 2 Avvio orari e recuperi

| Plesso e avvio | Orario | Gruppo |
|---|---|---|
| **Falciano • 9 novembre 2026** | Lun. 14:30–16:30 | Alunni fuori dal tempo pieno |
| **Falciano • 9 novembre 2026** | Lun. 16:30–17:30<br>Mer. 16:30–17:30 | Alunni del tempo pieno |
| **Casale • 12 novembre 2026** | Gio. 15:00–18:00 | Tre gruppi a rotazione |

A Falciano ogni alunno svolge due ore settimanali. Per il tempo pieno le ore sono ripartite in due incontri. Per Casale le parti confermano la fascia complessiva e concordano l'orario e il monte ore di ciascun gruppo prima di comunicarli alle famiglie.

Le classi che non hanno completato le quattro lezioni previste recuperano quelle mancanti a fine anno scolastico, durante gli incontri aggiuntivi di preparazione agli esami. Le parti concordano le variazioni del calendario e le comunicano alle famiglie.

## Articolo 3 Impegni delle parti

ASINF cura la programmazione didattica, mette a disposizione i docenti indicati nell'offerta, registra le presenze, fornisce i materiali e rilascia gli attestati di frequenza. Comunica tempestivamente all'Istituto eventuali assenze dei docenti, sostituzioni e necessità di recupero.

L'Istituto individua i referenti di plesso, coordina le comunicazioni alle famiglie e rende disponibili le aule concordate, compatibilmente con le attività scolastiche e il servizio del personale. Per ciascun plesso, le parti concordano chi accompagna gli alunni, dove il docente ASINF li prende in carico e chi li riconsegna al genitore o a un delegato, anche in caso di ritardo. Il docente ASINF vigila sugli alunni affidati durante la lezione.



ISTITUTO COMPRENSIVO Carinola-Falciano del Massico - C.F. 95014250617 C.M. CEIC88700P - A5B4C87 - SEGRETERIA
**Prot. 0012165/U del 19/11/2026 07:32:23 IV.1 - Piano triennale dell'offerta formativa PTOF**

## Articolo 4 Quote e partecipazione agli esami

La quota di partecipazione è di € 30,00 mensili per alunno a carico delle famiglie e comprende il materiale didattico e l'attestato di frequenza. Le modalità di pagamento sono comunicate alle famiglie dall'Istituto secondo quanto concordato con ASINF. Il progetto non comporta oneri economici a carico dell'Istituto. L'uso delle aule segue le condizioni stabilite dall'Istituto per il progetto.

L'iscrizione all'esame Cambridge è facoltativa e separata dall'adesione al corso. L'eventuale costo è quello indicato nell'offerta ASINF richiamata nell'Avviso n. 15.

## Articolo 5 Sicurezza e gestione degli infortuni

L'Istituto comunica ad ASINF le regole di accesso ai locali e le procedure di emergenza. ASINF le porta a conoscenza dei propri docenti. L'Istituto verifica le coperture applicabili agli alunni per la durata dei corsi e comunica ad ASINF le modalità di segnalazione. In caso di infortunio, il docente ASINF informa tempestivamente la famiglia e la segreteria scolastica.

## Articolo 6 Trattamento dei dati personali

Le parti trattano i dati degli alunni e delle famiglie necessari alla gestione dei corsi, con accesso limitato al personale autorizzato. Prima di scambiarsi i dati, definiscono ruoli, informazioni da fornire alle famiglie e modalità di trasmissione. Per i trattamenti eventualmente svolti da ASINF per conto dell'Istituto, le parti formalizzano un atto ai sensi dell'articolo 28 del Regolamento (UE) 2016/679.

## Articolo 7 Durata e variazioni

La convenzione decorre dalla sottoscrizione e si conclude con l'ultima attività programmata, inclusi i recuperi, entro la fine dell'anno scolastico 2026/2027. Le parti concordano per iscritto le modifiche e, in caso di sospensione, definiscono il recupero delle lezioni e le comunicazioni alle famiglie.

Carinola, lì 09/11/2026

Per l'Istituto Comprensivo
La Dirigente scolastica
Prof.ssa Giuseppina Zannini
*Documento firmato digitalmente ai sensi del Codice dell'Amministrazione Digitale e normativa connessa*

Per A.S. INF. S.r.l.
L'amministratore
Gino Alessandro De Mel

Firmato da:
GIUSEPPINA ZANNINI
19/11/2026 07:32:48



ISTITUTO COMPRENSIVO Carinola-Falciano del Massico - C.F. 95014250617 C.M. CEIC88700P - A5B4C87 - SEGRETERIA
**Prot. 0012165/U del 19/11/2026 07:32:23 IV.1 - Piano triennale dell'offerta formativa PTOF**